

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió	Felülvizsgálat	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: -
1.0	dátuma: 10.12.2024	M0245	Első kiadás dátuma: 10.12.2024

---

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Márkanév : NovaTec® Pro 14-7-17

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása : Műtrágya

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság : COMPO EXPERT GmbH  
Krögerweg 10  
D-48155 Muenster

Telefon : +49 (0) 251 29 79 81 – 000

Telefax : +49 (0) 251 29 79 81 - 111

A biztonsági adatlapért felelős személy email címe : info@compo-expert.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

GBK GmbH - Global Regulatory Compliance - 24h  
Telefon:+49 (0) 6132 - 84463

---

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

##### Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)

Nem veszélyes anyag vagy keverék.

#### 2.2 Címkézési elemek

##### Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Nincs veszélyt jelző piktogram, nincs figyelmeztető szó, nincs(enek) figyelmeztető mondat(ok), nincs szükség óvintézkedésre vonatkozó mondat(ok)ra

##### További címkézés

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

### 2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

Ökológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

Toxikológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2 Keverékek

Kémiai természet : Szervetlen műtrágya

#### Komponensek

Kémiai név	CAS szám EK-szám Sorszám Regisztrációs szám	Besorolás	Koncentráció (% w/w)
Ammónium-nitrát	6484-52-2 229-347-8 01-2119490981-27-0050	Ox. Sol. 3; H272 Eye Irrit. 2; H319	>= 30 - < 50
dinátrium-tetraborát-pentahidrát	12179-04-3 215-540-4 005-011-02-9 01-2119490790-32-XXXX	Eye Irrit. 2; H319 Repr. 1B; H360FD	>= 0,1 - < 0,3
1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1)	202842-98-6 424-640-9 01-0000017109-71-0002	Acute Tox. 4; H302 Eye Irrit. 2; H319 Repr. 2; H361fd STOT RE 2; H373  Akut toxicitási érték  Akut toxicitás, szájon át: 500,05 mg/kg	>= 0,05 - < 0,3

A jelölések magyarázatát lásd a 16. részben.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió	Felülvizsgálat	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: -
1.0	dátuma: 10.12.2024	M0245	Első kiadás dátuma: 10.12.2024

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : A veszélyes területet el kell hagyni.  
Orvoshoz kell fordulni.  
A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.  
A sérültet nem szabad őrizet nélkül hagyni.
- Elsősegély-nyújtók védelme : Az elsősegély nyújtóknak ügyelniük kell az önvédelemre, és az ajánlott védőruházatot kell viselniük  
Ha fennáll az anyagnak való kitettség veszélye, keresse meg a viselendő egyéni védőeszközöket a 8. szakaszban.
- Belégzés esetén : Belégzés esetén, a személyt friss levegőre kell vinni.  
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Bőrrel való érintkezés esetén : Szappannal és vízzel le kell mosni.
- Szembe kerülés esetén : Bő vízzel legalább 15 percen keresztül alaposan kell öblíteni és orvoshoz kell fordulni.  
Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés esetén : A szájat vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni.  
Orvosi felügyelet szükséges.

#### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Lenyelve a következő tüneteket okozhatja:  
Methemoglobinémia

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Tünetileg kell kezelni.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag : Víz  
Oltópor  
Vízpermet  
A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni.
- Az alkalmatlan oltóanyag : Nagy térfogatú vízszugár  
Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>)  
Hab  
Homok

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió	Felülvizsgálat	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: -
1.0	dátuma: 10.12.2024	M0245	Első kiadás dátuma: 10.12.2024

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

- Különleges veszélyek a tűzoltás során : A hőbomlás irritáló gázok és gőzök felszabadulásához vezethet.  
A tűzoltáskor keletkező elfolyó vizet nem szabad a csatornába vagy folyóvízbe engedni.
- Veszélyes égéstermékek : Nitrogén-oxidok (NOx)  
Foszfor oxidjai  
Kén-oxidok

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

- Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Ha szükséges, a tűzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni.
- További információk : A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni.  
A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.  
A termék maga nem ég.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni.  
Bőrrel, szemmel és ruhával ne érintkezzen.  
A szennyezett ruhát használat előtt ki kell mosni.  
A por belégzését el kell kerülni.  
A személyi védelemről lásd a 8. részt.  
Ártalmatlanítási megfontolásokért lásd a 13. részt.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

- Környezetvédelmi óvintézkedések : Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.  
Ha biztonságosan meg lehet valósítani, akkor a további szivárgást vagy elfolyást meg kell akadályozni.  
Ha a termék beszennyezi a folyót, tavat vagy csatornát, értesíteni kell az illetékes hatóságot.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

- Szennyezésmentesítés módszerei : Össze kell szedni és megfelelően felcímkézett tartályba átvinni.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. részt., Ártalmatlanítási megfontolásokért lásd a 13. részt.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió	Felülvizsgálat	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: -
1.0	dátuma: 10.12.2024	M0245	Első kiadás dátuma: 10.12.2024

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

- Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Személyi védőfelszerelést kell viselni. Éghető anyagoktól távol tartandó. Hőtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani. A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén. Az öblítővíz elhelyezését a helyi és nemzeti szabályozásoknak megfelelően kell megoldani.
- Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez : Nincs szükség különleges óvintézkedésekre.
- Egészségügyi intézkedések : Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. Evés, ivás vagy dohányzás előtt kezet kell mosni. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

#### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- A tárolási feltételekre vonatkozó további információk : Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. Közvetlen napfénytől védve kell tartani. Nedvességtől védeni kell. Szennyeződéstől védeni kell.
- Tanács a szokásos tároláshoz : Éghető anyagtól távol kell tartani. Erős savaktól távol tartandó. Erős bázisoktól távol tartandó. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
- További információ a tárolási stabilitásról : Fagyástól, hőtől és napfénytől védeni kell.

#### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

- Különleges felhasználás(ok) : Nem vonatkozik rá

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

##### Foglalkozási expozíciós határértékek

Nem tartalmaz olyan anyagot, amelynek munkahelyi expozíciós határértéke van.

##### Származtatott nem észlelt hatás szint (DNEL) az 1907/2006 számú EK szabályozás szerint:

Az anyag megnevezése	Felhasználás	Expozíciós útvonal	Lehetséges egészségügyi hatások	Érték
----------------------	--------------	--------------------	---------------------------------	-------

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió  
1.0

Felülvizsgálat  
dátuma:  
10.12.2024

SDS szám:  
M0245

Utolsó kiadás dátuma: -  
Első kiadás dátuma: 10.12.2024

Ammónium-nitrát	Munkavállalók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	36 mg/m <sup>3</sup>
	Munkavállalók	Bőrrel való érintkezés	Hosszútávú - szervezeti hatások	5,12 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Lenyelés	Hosszútávú - szervezeti hatások	2,56 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	8,9 mg/m <sup>3</sup>
	Fogyasztók	Bőrrel való érintkezés, Lenyelés	Hosszútávú - szervezeti hatások	2,56 mg/kg bw/nap
dinátrium-tetraborát-pentahidrát	Munkavállalók	Belégzés	Hosszútávú - helyi hatások	17,04 mg/m <sup>3</sup>
	Munkavállalók	Belégzés	Akut- helyi hatások	17,04 mg/m <sup>3</sup>
	Munkavállalók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	9,8 mg/m <sup>3</sup>
	Fogyasztók	Orális	Akut - szervezeti hatások	1,15 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Belégzés	Hosszútávú - helyi hatások	3,4 mg/m <sup>3</sup>
	Fogyasztók	Orális	Hosszútávú - szervezeti hatások	1,15 mg/m <sup>3</sup>
	Fogyasztók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	4,9 mg/m <sup>3</sup>

### Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC) az 1907/2006 számú EK szabályozás szerint:

Az anyag megnevezése	Környezeti médium	Érték
Ammónium-nitrát	Szennyvízkezelő üzem	18 mg/l
dinátrium-tetraborát-pentahidrát	Édesvíz	2,9 mg/l
	Tengervíz	2,9 mg/l
	Talaj	5,7 mg/l
	Szennyvízkezelő üzem	10 mg/l

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

### Személyi védőfelszerelés

- Szem- / arcvédelem : Az MSZ EN166-nak megfelelő biztonsági szemüveg oldalvédővel
- Kézvédelem  
Anyag : Kesztyű  
Írányelv : A berendezésnek meg kell felelnie az EN374 szabványnak
- Megjegyzések : Mivel a termék több anyagból álló keverék, a kesztyű anyagának tartósságát nem lehet előre kiszámítani és használat előtt meg kell vizsgálni.
- Bőr- és testvédelem : Hosszú ujjú ruha
- Légutak védelme : Por vagy aeroszol képződés esetén légzőkészüléket kell

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint

## NovaTec® Pro 14-7-17



Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

használni jóváhagyott szűrőbetéttel.  
A berendezésnek meg kell felelnie az EN14387 szabványnak

Típusú szűrő : P típusú szűrő

Védelmi intézkedések : A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján  
kell kezelni.  
A szennyezett ruhát használat előtt ki kell mosni.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	: szilárd
Szín	: ibolya
Szag	: enyhe
Olvadáspont/olvadási tartomány	: nem meghatározott
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány	: nem meghatározott
Tűzvesélyesség	: Nem éghető
Felső robbanási határ / Felső gyulladás határ	: Nem alkalmazható
Alsó robbanási határ / Alsó gyulladás határ	: Nem alkalmazható
Lobbanáspont	: Nem alkalmazható
Öngyulladás hőmérséklet	: nem gyullad meg
Bomlási hőmérséklet	: > 130 °C

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

pH-érték : 4,5 - 5,5 (20 °C)  
Koncentráció: 100 g/l

Oldékonyság (oldékonyságok)  
Vízben való oldhatóság : oldható

Megoszlási hányados: n-  
oktanol/víz : Nem alkalmazható

Térfogatsúly : 1.050 - 1.250 kg/m<sup>3</sup>

Részecskék jellemzői  
Részecskeméret-eloszlás : D50 = 3,4 mm ± 0,4 mm  
Mérési technika: Optoelektronikus mérési módszer

### 9.2 Egyéb információk

Robbanóanyagok : Nem robbanásveszélyes

Oxidáló tulajdonságok : Az anyagot vagy a keveréket nem osztályozzák oxidálóknak.

Öngyulladás : nem öngyulladó

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Semmi előre nem látható.  
Melegítés hatására veszélyes gázok szabadulhatnak fel.

### 10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : Forró felület(ek)  
Közvetlen hőforrás.

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Erős bázisok



# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

Szerves anyagok  
Porított fémek

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek : Nitrogén-oxidok (NOx)  
Foszfor oxidjai  
Kén-oxidok  
Ammónia

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Komponensek:

##### **Ammónium-nitrát:**

Akut toxicitás, szájon át : Becslés: Az anyag vagy keverék szájon át nem okoz akut mérgezést

Akut toxicitás, belélegzés : Becslés: Az anyag vagy keverék belélegezve nem okoz akut mérgezést

Akut toxicitás, bőrön át : Becslés: Az anyag vagy keverék bőrön át nem okoz akut mérgezést

##### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Akut toxicitás, szájon át : Becslés: Az anyag vagy keverék szájon át nem okoz akut mérgezést

Akut toxicitás, belélegzés : Becslés: Az anyag vagy keverék belélegezve nem okoz akut mérgezést

Akut toxicitás, bőrön át : Becslés: Az anyag vagy keverék bőrön át nem okoz akut mérgezést

##### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Akut toxicitás, szájon át : LD50 (Patkány): > 500 mg/kg  
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 423

Akut toxicitás, belélegzés : Becslés: Az anyag vagy keverék belélegezve nem okoz akut mérgezést

Akut toxicitás, bőrön át : Becslés: Az anyag vagy keverék bőrön át nem okoz akut

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

mérgezést

### **Bőrkorrózió/bőrirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### **Komponensek:**

##### **Ammónium-nitrát:**

Becslés : Nincs bőrirritáció

##### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Becslés : Nincs bőrirritáció

##### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Becslés : Nincs bőrirritáció

### **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### **Termék:**

Faj : Nyúl  
Módszer : OECD vizsgálati iránymutatásai 405  
Eredmény : Nincs szemirritáció  
Megjegyzések : Hasonló anyagokból származó adatok alapján

#### **Komponensek:**

##### **Ammónium-nitrát:**

Faj : Nyúl  
Expozíciós idő : 24 h  
Becslés : Szemizgató hatású.  
Módszer : OECD vizsgálati iránymutatásai 405

##### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Faj : Nyúl  
Eredmény : Szemizgató hatású.

##### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Becslés : Szemizgató hatású.

### **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

#### **Bőrszenzibilizáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

### Légúti túlérzékenység

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Komponensek:

##### **Ammónium-nitrát:**

Becslés : Nem okoz bőr túlérzékenységet.

Becslés : Nem okoz légzési túlérzékenységet.

##### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Becslés : Nem okoz bőr túlérzékenységet.

Becslés : Nem okoz légzési túlérzékenységet.

##### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Becslés : Nem okoz bőr túlérzékenységet.

Becslés : Nem okoz légzési túlérzékenységet.

### Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Komponensek:

##### **Ammónium-nitrát:**

In vitro genotoxicitás : Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 471  
Eredmény: negatív

Csírasejt-mutagenitás-  
Becslés : A bizonyíték súlya nem támasztja alá a csírasejt mutagénként  
való besorolást.

##### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

In vitro genotoxicitás : Megjegyzések: Az in vitro vizsgálatok nem mutattak ki  
mutagén hatásokat  
Hasonló anyagokból származó adatok alapján

Csírasejt-mutagenitás-  
Becslés : A bizonyíték súlya nem támasztja alá a csírasejt mutagénként  
való besorolást.

##### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Csírasejt-mutagenitás-  
Becslés : A bizonyíték súlya nem támasztja alá a csírasejt mutagénként  
való besorolást.

### Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

### Komponensek:

#### **Ammónium-nitrát:**

Rákkeltő hatás - Becslés : Nincs emberi rákkeltőként osztályozva.

#### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Megjegyzések : Az állatkísérletek nem mutattak ki semmilyen rákkeltő hatást. Hasonló anyagokból származó adatok alapján

Rákkeltő hatás - Becslés : Nincs emberi rákkeltőként osztályozva.

#### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Rákkeltő hatás - Becslés : Nincs emberi rákkeltőként osztályozva.

### **Reprodukciós toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### Komponensek:

#### **Ammónium-nitrát:**

Reprodukciós toxicitás -  
Becslés : A szaporodásra nem káros

A tejtermelésre vagy a tejen keresztül nincs hatása

#### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

A fogamzóképeségre  
gyakorolt hatások : Vizsgálati típus: reprodukciós és fejlődési toxicitási vizsgálat  
Faj: Patkány  
Felhasználási út: Orális  
Eredmény: Embrió-toxikus hatások és az utódokra nézve kedvezőtlen hatások állapíthatók meg.  
Megjegyzések: A szexuális funkciókra és a fogamzóképeségre, és/vagy a fejlődésre nyilvánvalóan káros hatású, állatkísérletek alapján.

Reprodukciós toxicitás -  
Becslés : A szexuális funkciókra és a fogamzóképeségre, és/vagy a fejlődésre nyilvánvalóan káros hatású, állatkísérletek alapján.

A tejtermelésre vagy a tejen keresztül nincs hatása

#### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

A fogamzóképeségre  
gyakorolt hatások : Faj: Patkány, hím és nőstény  
Felhasználási út: Orális  
Dózis: 100 Milligramm kilogrammonként  
Általános toxicitás szülőknél: LOAEL: 100 mg/kg testsúly  
Termékenység: LOAEL: 100 mg/kg testsúly

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 416  
Eredmény: Embrió-toxikus hatások és az utódokra nézve kedvezőtlen hatások állapíthatók meg.

Reprodukciós toxicitás -  
Becslés : A fejlődésre való káros hatásra van valamennyi bizonyíték, állatkísérletek alapján., A szexuális funkciókra és a fogamzóképesre való káros hatásra van valamennyi bizonyíték, állatkísérletek alapján., A tejtermelésre vagy a tejen keresztül nincs hatása

### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Komponensek:

##### **Ammónium-nitrát:**

Becslés : Az anyagot vagy a keveréket nem osztályozzák mint speciális célszerv toxikust, egyetlen expozíció.

##### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Becslés : Az anyagot vagy a keveréket nem osztályozzák mint speciális célszerv toxikust, egyetlen expozíció.

##### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Becslés : Az anyagot vagy a keveréket nem osztályozzák mint speciális célszerv toxikust, egyetlen expozíció.

### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Komponensek:

##### **Ammónium-nitrát:**

Becslés : Az anyagot vagy a keveréket nem osztályozzák mint speciális célszerv toxikust, ismételt expozíció.

##### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Becslés : Az anyagot vagy a keveréket nem osztályozzák mint speciális célszerv toxikust, ismételt expozíció.

##### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Becslés : Az anyagot vagy a keveréket mint speciális célszerv toxikust osztályozzák, ismételt expozíció, 2. kategória.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

### Ismételt dózis toxicitás

#### Komponensek:

##### **Ammónium-nitrát:**

Faj : Patkány  
NOAEL : > 1.500 mg/kg  
Felhasználási út : Orális  
Expozíciós idő : 28 d

Faj : Patkány  
NOAEL : = 256 mg/kg  
Felhasználási út : Orális  
Expozíciós idő : 52 w  
Módszer : OECD vizsgálati iránymutatásai 453

Faj : Patkány  
NOAEL : >= 185 mg/kg  
Felhasználási út : belégzés (por/köd/füst)  
Expozíciós idő : 2 w  
Módszer : OECD vizsgálati iránymutatásai 412

### **Belégzési toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Komponensek:

##### **Ammónium-nitrát:**

Belégzési mérgezés alapján nincs osztályozva

##### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Belégzési mérgezés alapján nincs osztályozva

##### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Belégzési mérgezés alapján nincs osztályozva

## 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

### **Endokrin károsító tulajdonságok**

#### Termék:

Becslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint

## NovaTec® Pro 14-7-17



Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

#### Komponensek:

##### **Ammónium-nitrát:**

Toxicitás halakra	:	LC50 (Hal): > 100 mg/l Expozíciós idő: 96 h
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	:	EC50 (Daphnia (vízibolha)): 490 mg/l Expozíciós idő: 48 h
Toxicitás a algák/vízi növények	:	ErC50 (kovamoszatok): 1.700 mg/l Expozíciós idő: 10 h
Toxicitás a mikroorganizmusokra	:	EC50 (aktív iszap): 1.000 mg/l Expozíciós idő: 3 h Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 209

##### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Toxicitás halakra	:	(Pimephales promelas (Fürge cselle)): 79,7 mg/l Vizsgálati típus: LC50
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	:	LC50 (Ceriodaphnia dubia (vízi bolha)): 91 mg/l
Toxicitás a algák/vízi növények	:	EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zöld alga)): 52,4 mg/l
Toxicitás halakra (Krónikus toxicitás)	:	NOEC: 6,4 mg/l Faj: Danio rerio (zebrahal)
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre (Krónikus toxicitás)	:	NOEC: 14,2 mg/l Faj: Daphnia magna (óriás vízibolha)

##### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Toxicitás halakra	:	(Brachydanio rerio (zebradánió)): > 100 mg/l Expozíciós idő: 96 h Vizsgálati típus: LC50 Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen	:	EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): > 100 mg/l Expozíciós idő: 48 h

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

szervezetekre

Toxicitás a algák/vízi növények : EC50 (Desmodesmus subspicatus (zöld alga)): > 100 mg/l  
Expozíciós idő: 72 h

Toxicitás halakra (Krónikus toxicitás) : NOEC: > 8,7 mg/l  
Faj: Nem szabványos vizsgálati fajok

Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre (Krónikus toxicitás) : NOEC: > 25 mg/l  
Faj: Daphnia magna (óriás vízibolha)

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

#### Komponensek:

##### **Ammónium-nitrát:**

Biológiai lebonthatóság : Megjegyzések: A biológiai lebonthatóság meghatározásához használt módszerek nem alkalmazhatók szerves anyagokra.

##### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Biológiai lebonthatóság : Megjegyzések: Biológiai magától lebomlik.  
A biológiai lebonthatóság tesztjének eredményei alapján ez a termék biológiai nem könnyen lebontható.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

#### Komponensek:

##### **Ammónium-nitrát:**

Bioakkumuláció : Megjegyzések: A bioakkumuláció nem valószínű.

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz : log Pow: -3,1

##### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz : log Pow: -1,53 (22 °C)

### 12.4 A talajban való mobilitás

Nincs adat

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

#### Termék:

Becslés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket,



# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

### Komponensek:

#### **dinátrium-tetraborát-pentahidrát:**

Becslés : Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT).  
Az anyag nem nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB).

#### **1H-Pyrazole, 3,4-dimethyl-, phosphate (1:1):**

Becslés : Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT).  
Az anyag nem nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB).

### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

#### Termék:

Becslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

### 12.7 Egyéb káros hatások

Nincs adat

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

- Termék : Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.  
A helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.  
A Hulladék kódokat a felhasználónak kell megállapítania aszerint, hogy mire használták a terméket.
- Szennyezett csomagolás : A megmaradt tartalmat ki kell üríteni.  
Az üres tartályokat újra hasznosítás vagy hulladék kezelés céljából jóváhagyott hulladék kezelő telepre kell vinni.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió	Felülvizsgálat	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: -
1.0	dátuma:	M0245	Első kiadás dátuma: 10.12.2024
	10.12.2024		

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1 UN-szám vagy azonosító szám

ADN	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA_P	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADN	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA_P	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADN	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA_P	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.4 Csomagolási csoport

ADN	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA (Szállítmány)	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA_P (Utas)	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.5 Környezeti veszélyek

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

#### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Szabályozási alap	:	IMSBC kód
MHB	:	nem

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

IMSBC csoport : C

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

- REACH - Egyes veszélyes anyagok, keverékek és árucikkek gyártására, forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó korlátozások (XVII. Melléklet) : Nem alkalmazható
- REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltlistája ( 59. cikk). : dinátrium-tetraborát-pentahidrát
- 1005/2009/EK rendelete az ózonréteget lebontó anyagokról : Nem alkalmazható
- (EU) 2019/1021 Rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (átdolgozás) : Nem alkalmazható
- REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet) : Nem alkalmazható
- (EU) 2019/1148 rendelet robbanóanyag-prekurzorok forgalmazásáról és felhasználásáról
- E terméket az (EU) 2019/1148 rendelet szabályozza: minden gyanús tranzakciót, valamint jelentős hiányt és lopást be kell jelenteni az illetékes nemzeti kapcsolattartó pontnak. Ammónium-nitrát (I. MELLÉKLET)
- Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről. Nem alkalmazható

#### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Nem vonatkozik rá

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

#### Az H-mondatok teljes szövege

- H272 : Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású.
- H302 : Lenyelve ártalmas.
- H319 : Súlyos szemirritációt okoz.
- H360FD : Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint



## NovaTec® Pro 14-7-17

Verzió	Felülvizsgálat	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: -
1.0	dátuma: 10.12.2024	M0245	Első kiadás dátuma: 10.12.2024

H361fd	:	gyermeket. : Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
H373	:	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

### Egyéb rövidítések teljes szövege

Acute Tox.	:	Akut toxicitás
Eye Irrit.	:	Szemirritáció
Ox. Sol.	:	Oxidáló szilárd anyagok
Repr.	:	Reprodukciós toxicitás
STOT RE	:	Célszervi toxicitás - ismétlődő expozíció

ADN - A veszélyes áruk nemzetközi belvízi hajózásban történő szállításáról szóló európai megállapodás; ADR - A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló megállapodás; AIIC - Ipari vegyi anyagok ausztráliai jegyzéke; ASTM - American Society for the Testing of Materials (Amerikai Anyagvizsgáló Szervezet); bw - Testsúly; CLP - Osztályozásról, jelölésről és csomagolásról szóló rendelet; (EK) 1272/2008 sz. rendelet; CMR - Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító; DIN - A Német Szabványügyi Intézet szabványa; DSL - Belföldi anyagok jegyzéke (Kanada); ECHA - Európai Vegyi anyag-ügynökség; EC-Number - Európai Közösségi szám; ECx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó koncentráció; ELx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó terhelés besorolása; EmS - Sürgősségi ütemterv; ENCS - Létező és új vegyi anyagok jegyzéke (Japán); ErCx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó növekedési ütem; GHS - Globálisan harmonizált rendszer; GLP - Helyes laboratóriumi gyakorlat; IARC - Nemzetközi Rákkutató Ügynökség; IATA - Nemzetközi Légiszállítási Szövetség; IBC - Veszélyes vegyi anyagokat ömlesztve szállító hajók építésére és felszerelésére vonatkozó nemzetközi szabályzat; IC50 - Fél maximális gátló koncentráció; ICAO - Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet; IECSC - Létező vegyi anyagok európai jegyzéke; IMDG - Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexe; IMO - Nemzetközi Tengerészeti Szervezet; ISHL - Ipari biztonsági és egészségvédelmi törvény (Japán); ISO - Nemzetközi Szabványügyi Szervezet; KECI - Létező vegyi anyagok koreai jegyzéke; LC50 - Halálos koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál; LD50 - Halálos dózis a vizsgált populáció 50%-ánál (átlagos halálos dózis); MARPOL - Hajók által okozott szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény; n.o.s. - Közelebből nem meghatározott; NO(A)EC - Megfigyelhető (káros hatást) nem okozó koncentráció; NO(A)EL - Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint; NOELR - Megfigyelhető hatást nem okozó terhelés; NZIoC - Vegyszerek új-zélandi jegyzéke; OECD - Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet; OPPTS - Kémiai biztonsági és szennyezésmegelőzési iroda; PBT - Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus anyagok; PICCS - Vegyszerek és vegyi anyagok fülöp-szigeteki jegyzéke; (Q)SAR - (Mennyiségi) szerkezet-hatás összefüggés; REACH - A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet; RID - Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló megállapodás; SADT - Öngyorsuló bomlási hőmérséklet; SDS - Biztonsági adatlap; SVHC - különös aggodalomra okot adó anyag; TCSI - Vegyi anyagok tajvani jegyzéke; TECI - Létező vegyi anyagok thaiföldi jegyzéke; TRGS - Veszélyes anyagokra vonatkozó műszaki szabályok; TSCA - Mérgező anyagok ellenőrzéséről szóló törvény (Egyesült Államok); UN - Egyesült Nemzetek; vPvB - Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyag

### További információk

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK  
rendelet szerint

## NovaTec® Pro 14-7-17



Verzió 1.0	Felülvizsgálat dátuma: 10.12.2024	SDS szám: M0245	Utolsó kiadás dátuma: - Első kiadás dátuma: 10.12.2024
---------------	-----------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------

---

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.

HU / HU